

Instrukcja obsługi leżała rehabilitacyjnego model 977E ,



Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu użytkownik jest zobowiązany do zapoznania się z pełną treścią instrukcji. Niniejsza instrukcja przekazana jest w celu poinformowania o prawidłowym użytkowaniu wyrobu.

Prosimy pamiętać o stosowaniu się do wskazówek zawartych w tej instrukcji przedłużeniu trwałości, estetyki oraz pozwoli na bezpieczne korzystanie z wyrobu.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian i ulepszeń korekt z opisanych w tej instrukcji produktów, bez uprzedniego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. SŁOWO WSTĘPNE
2. DANE TECHNICZNE
3. WIADOMOŚCI OGÓLNE
4. ZAKRES STOSOWANIA
5. WYPOSAŻENIE STANDARDOWE
6. MONTAŻ
- 6.1 PODNOŚNIK
- 6.2 LEJ
- 6.3 SZCZYTY (PANELE)
- 6.4 BARIERKI
- 6.5 SYSTEM STEROWANIA ŁÓDKA
- 6.5.1 OPIS I BUDOWA STEROWNIKA
- 6.5.2 FUNKCJE PILOTA
- 6.4 REGULACJA RĘCZNA
- 6.6.1 KÓŁKA JEZDNE
- 6.6.2 BARIERKI
- 6.6.3 WYSIŁNIK
- 6.7 TRANSPORT
7. PRZEGLĄDY
- 7.1 PRZED UŻYTKOWANIEM
- 7.2 POKADYCH 3 MIESIĄCACH
- 7.3 POKADYCH 6 MIESIĄCACH
8. KONSERWACJA
- 8.1 ELEMENTY Z TWORZYWA
- 8.2 POWIERZCHNIE OCHRONNE
- 8.3 ELEMENTY ELEKTRONIKI
9. DEZYNFEKCJA
10. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA
11. WARUNKI GWARANCJI

1. SŁOWO WST PNE

Dziękujemy Państwu za zaufanie jakim obdarzyli nas. Wybierając jeden z naszych produktów jakim jest ŁÓKO REHABILITACYJNE. Wraz z łókiem znajduje się niniejsza instrukcja obsługi, która pomoże Wam zapoznać się z produktem i ułatwi jego obsługę. Postępowanie zgodnie z opisanymi zasadami zapewni Państwu komfort użytkowania i doskonały stan wyrobu przez wiele lat. W razie wystąpienia jakichkolwiek pytań czy wątpliwości związanych z opisanym produktem prosimy skontaktować się z naszymi przedstawicielami, którzy zawsze udzielą Państwu pomocy.

2. DANE TECHNICZNE

(wymiarów dla łóka całkowicie zmontowanego)

Długość	208 cm
Szerokość	103 cm
Zmiana położenia leżania	płynna od 36 cm do 80 cm (bez materaca)
Zakres regulacji podglówka	płynna do ok.70
Zakres regulacji podnóżka	do ok.30
Ciężar całkowity(+ bariereki + wysięgnik)	117 kg
Kółka skrętne (4 sztuki)	125 mm
Napięcie prądu zasilającego	220V/230V
Częstotliwość prądu zasilającego	50 Hz
Klasa bezpieczeństwa	IP54
Dopuszczalna masa ciała użytkownika	150 kg
Materac (zalecany)	min. 8 cm pianki Rg35, grubość 12 cm

Zastrzegamy sobie wprowadzanie zmian technicznych.

Dopuszczalne odchyłki wymiarów +/-1,5 cm/kg

3. WIADOMOŚCI OGÓLNE

Łóko, które zakupiliście jest wynikiem wieloletnich doświadczeń i badań, których efektem jest komfort i bezpieczeństwo użytkowania. Model 977E zapewnia Państwu dobranie optymalnych pozycji ciała w dalszej części instrukcji. Wskazaniem więc jest dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej pozycji, aby w pełni wykorzystać możliwości, jakie daje to łóko.

4. ZAKRES STOSOWANIA

Łóko rehabilitacyjne model 977E przeznaczone jest do użytkowania w pomieszczeniach zamkniętych na płaskich i twardych powierzchniach. Model ten doskonale służy do pielęgnacji osoby w domu czy ośrodkach leczniczych o ile masa ciała użytkownika nie przekracza **150 kg** i stosowany materac jest właściwie dobrany.

Łóko tego nie należy użytkować jako łóko dla dzieci, miejsca składowania przedmiotów ciężkich czy gorących i oraz do innych nietypowych funkcji. Eksploatacja łóka na dywanach, chodnikach itp. może spowodować ich uszkodzenie oraz znacznie utrudnia manewrowanie.

Wieloletnie i możliwość dodatkowego osprzętu pozwalają na korzystanie przez osoby o takich schorzeniach jak:

- paraliż
- amputacje kończyn
- choroby serca, krążenia krwi, zaburzenia równowagi itd.

Zawsze należy uwzględnić

- wzrost i masa ciała użytkownika (**max.waga 150 kg**)
- sprawność fizyczną i psychiczną danej osoby
- warunki lokacyjne (mieszkaniowe) oraz
- środowisko (otoczenie)

Rokami gwarancji jest właściwe postępowanie z wyrobem oraz użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.

5. WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

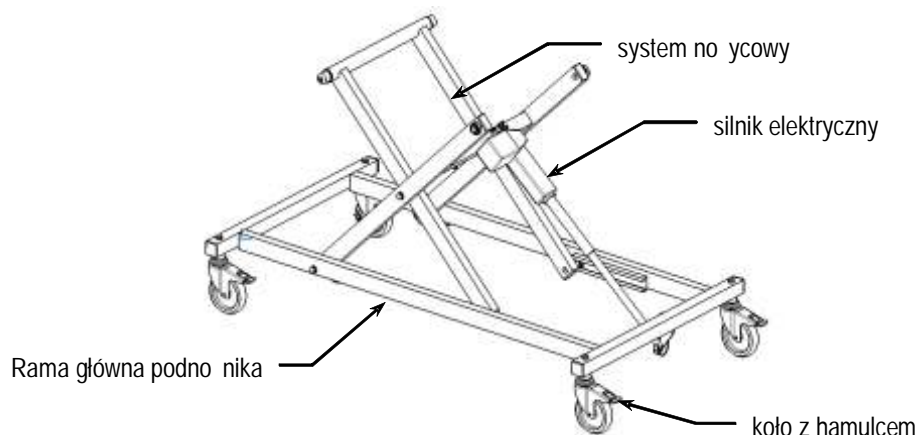
- podnośnik typ 972 regulowany elektrycznie
- leżenie typ 977, składające się z części podglówkowej i podnóżkowej z regulowanymi elektrycznie podglówkiem i łamanym podnóżkiem, sterownik umieszczony na silniku elektrycznym części leżania podnóżkowego
- dwa szczyty drewniane, typ 965
- 2 barierki (na każdą stronę), typ 969
- wysięgnik z trójkątnymi rączkami, typ 968
- przewód zasilający, pilot sterownika, „blokada” zapobiegająca przed wyrwaniem wtyczek z gniazda sterownika
- instrukcja obsługi

6. MONTAŻ

Podane tu informacje będą Państwu pomocne w trakcie prac montażowych oraz przy demontażu.

Z uwagi na zagrożenie wypadkowe należy zwrócić uwagę, aby w czasie prac w pobliżu nie znajdowały się drugie przedmioty stwarzające konflikt lub utrudnienie, czy też osoby których obecność jest niewskazana.

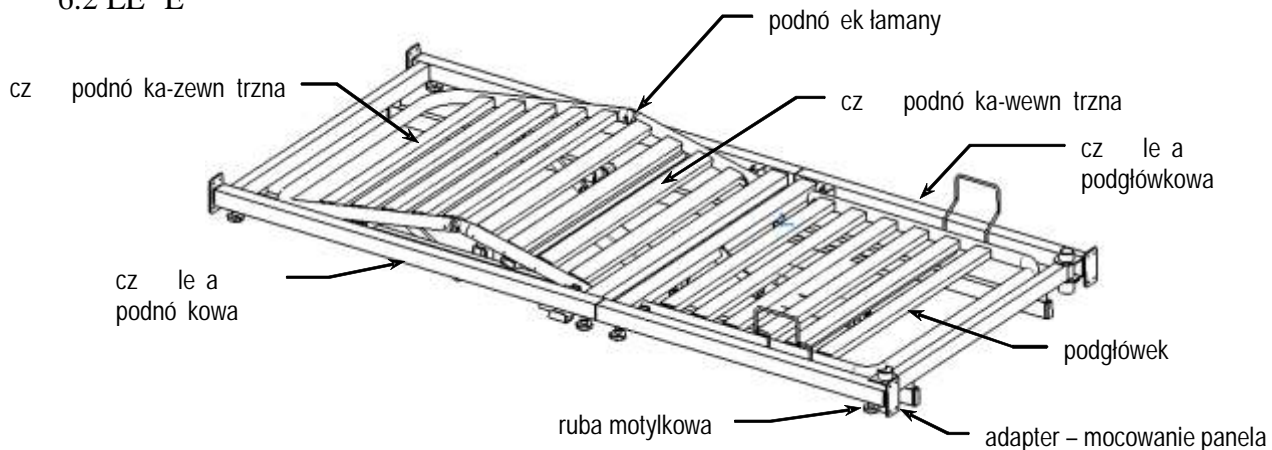
6.1 PODNOŚNIK



Rysunek 1

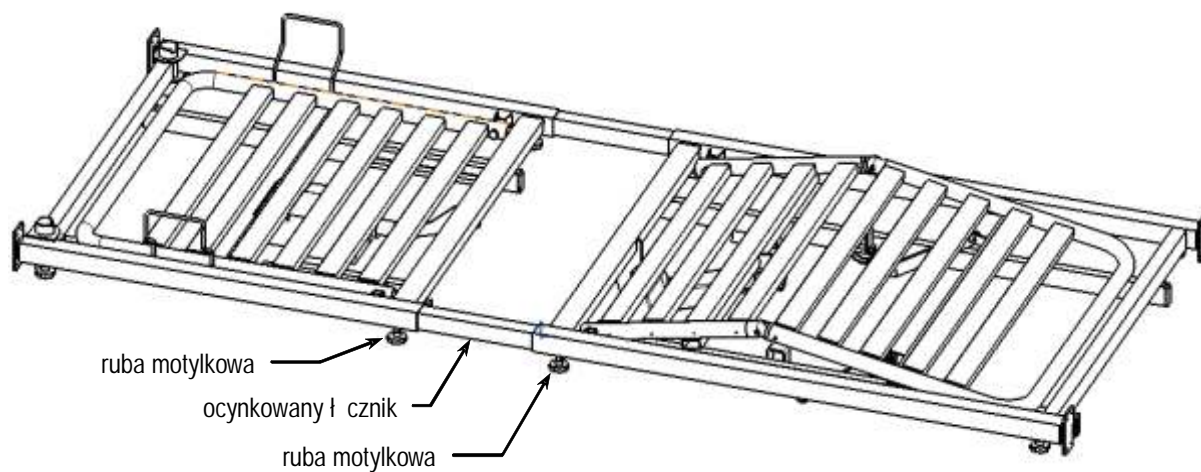
Ramę podnośnika ustawia się na równej, płaskiej powierzchni oraz zablokować hamulce kół jezdnych aby uniemożliwić samoczynne przemieszczanie się podnośnika.

6.2 LE E

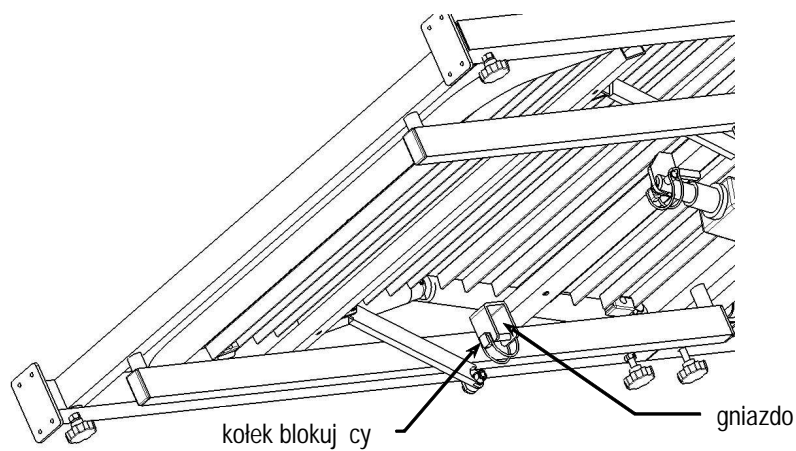


Rysunek 1

6.2.1 Nasun ram podnó kow le a na ocynkowane ł czniki w ramie zagłówkowej i cało zablokowa rubami motylkowymi (rys.3)

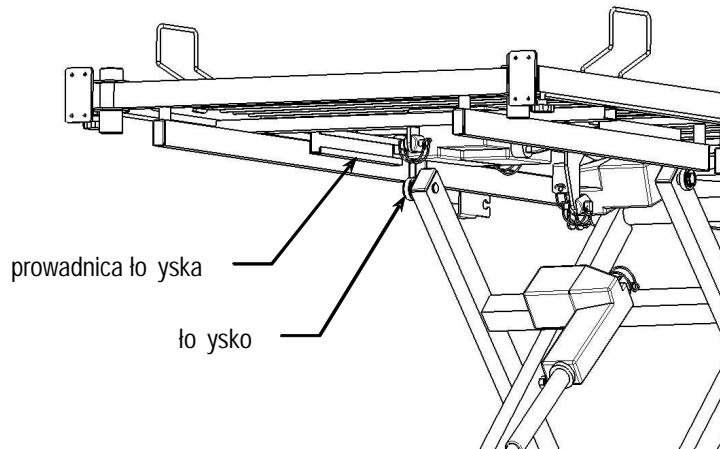


Rysunek 2



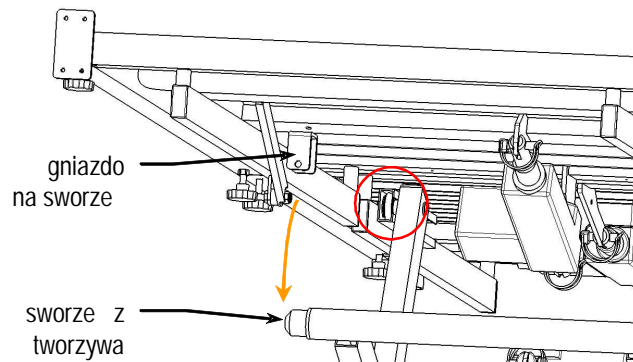
Rysunek 3

6.2.2 Usun kołki blokujące po obu stronach le a (rys.4) unie całe le e i nasun prowadnicami na łyskowane sworznie (od rodka lub zewn trznego szczytu le a) do momentu a mo liwe b dzie osadzenie gniazd na sworzniach z czarnego tworzywa. Stan przed nałoeniem prowadnic le a na łyska systemu no ycowego



Rysunek 1

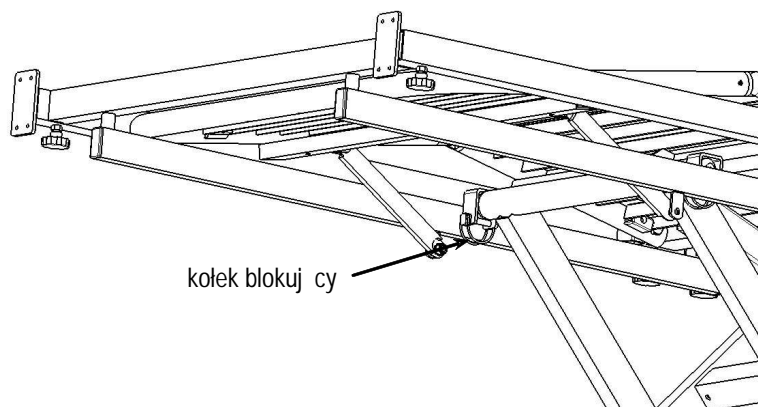
Stan po nałoeniem prowadnic le a na łyska systemu no ycowego



Rysunek 2

6.2.1 Załoy ponownie kołki blokujące (rys. 6) co utworzy nierozzerwalny układ podno niki-le e.

Stan po załoeniu kołka blokującego



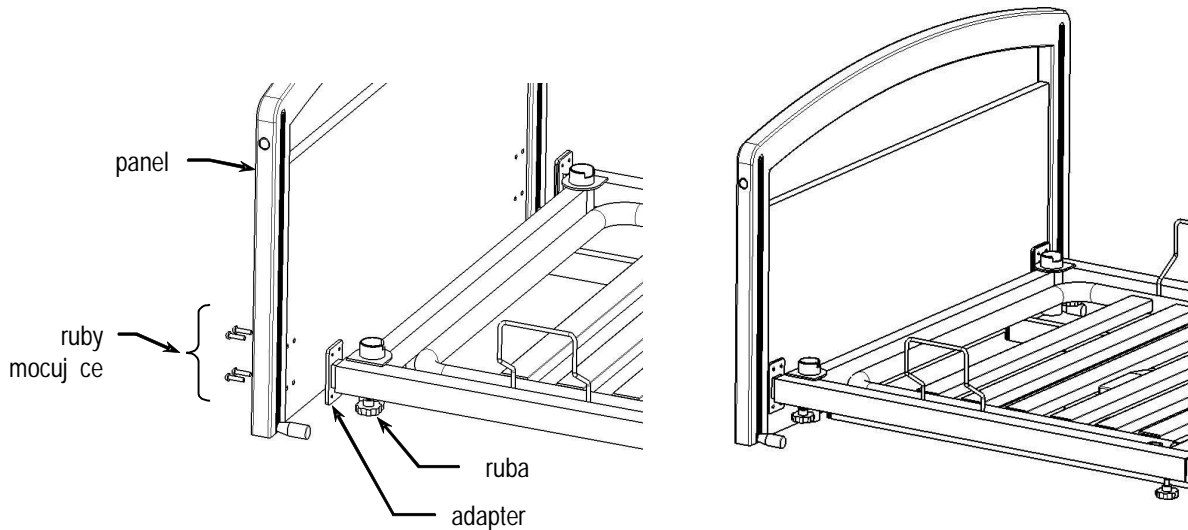
Rysunek 3

6.2.2 Nasadzi z lekkim wciskiem listwy na bloki cz ci podnó kowej i zagłówkowej.

6.3 SZCZYTY (PANELE)

6.3.1 Poluzowa rub motylkow mocuj c adapter panela z le em (2 sztuki na stron), w celu wyci gni cia adapterów (rys.8)

Stan przed i po monta u

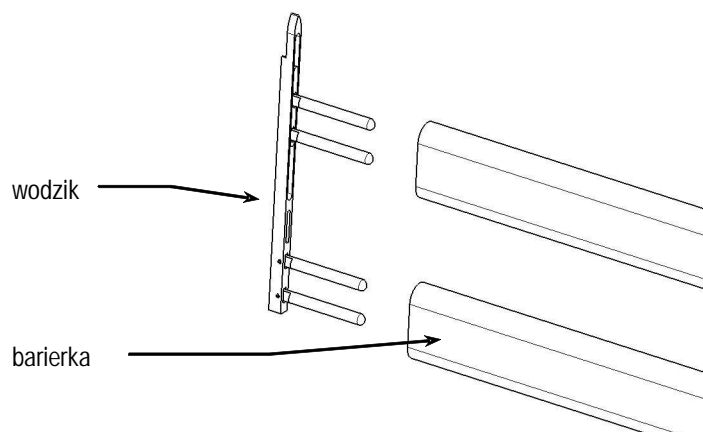


Rysunek 1

6.3.2 Przykr ci adaptery do paneli za pomoc doł czonych rub, pami taj c o podło eniu podkładek zabezpieczaj cych oraz o prawidłowym umieszczeniu adapterów od strony aluminiowych prowadnic.

6.3.3 Wst pnie zmontowane panele nakładamy na ram tak aby adaptery były całkowicie wsuni te do profili le a i ponownie dokr camy rube motylkowe, w celu zabezpieczenia układu le e-panel (rys.8).

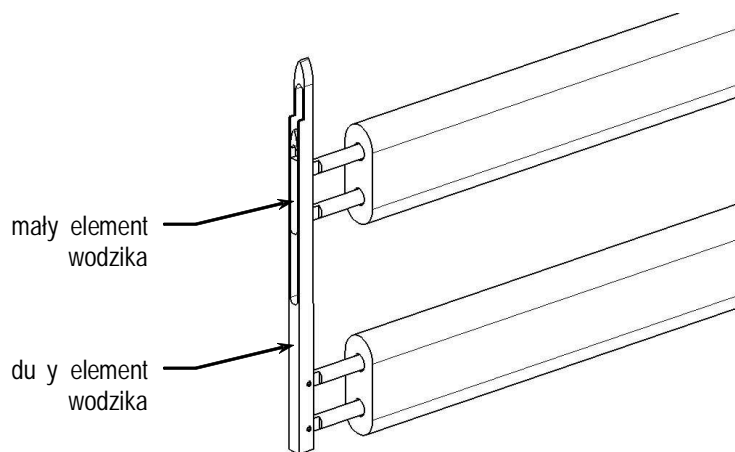
6.4 BARIERKI



Rysunek 2

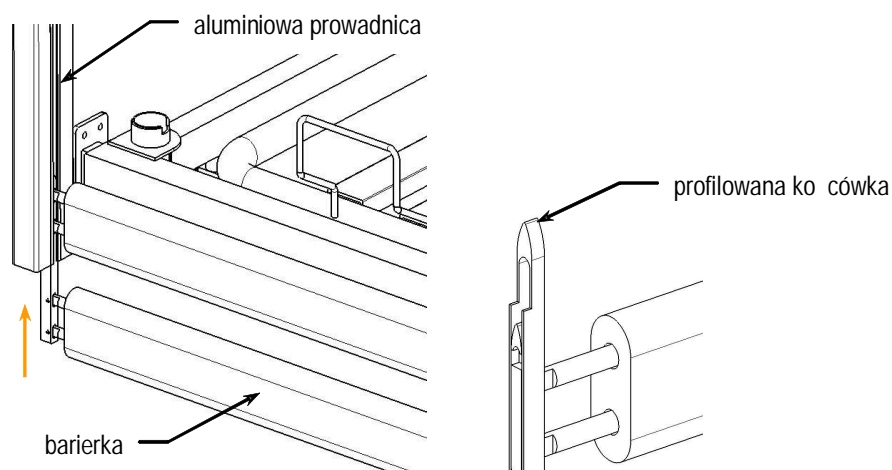
Do kompletu łó ka doł czone s cztery drewniane barierki, wraz z czterema wodzikami prowadz cymi. Na ka d stron przypadaj po dwa wodziki i dwie barierki. Wodzik składa si z małego i du ego elementu. Mały element umieszczany wewn trz du ego tak, aby profilowane ko cówki obydwu elementów wskazywały jeden kierunek.

6.4.1 Włożenie sworznieka do otworów barierki (rys. 10)



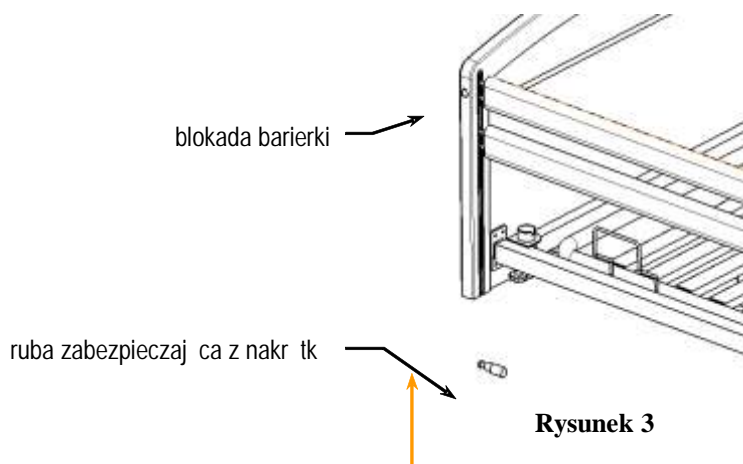
Rysunek 1

6.4.2 Wsuniecie wozzika (rys.10) do aluminiowych prowadnic na obu panelach jednocześnie nie pamiętaj aby wozziki skierowane były profilowane ku cówkom do góry (rys.11) co jest koniecznym warunkiem do prawidłowego funkcjonowania.



Rysunek 2

6.4.3 Cała barierka należy równomiernie przesunąć ku górze panela, a do momentu zadziałania blokady na obu szczytach łóżka.



Rysunek 3

Wkręcić rury zabezpieczające (rys.12) w dolnej części prowadnicy na obu szczytach kołczy wlotowy montaż bariery. Po analogicznym montażu bariery po drugiej stronie należy sprawdzić sprawność wypinania poszczególnych blokad, samoczynne zapięcie zamków oraz płynność przesuwania wózków w prowadnicach.

6.5 SYSTEM STEROWANIA ŁÓDKA

Konstrukcja łódki została tak pomyślana, aby umożliwić przy pomocy sterownika, niezależną regulację następującymi sekcjami:

- podglówka i podnóśnik (tylko część wewnętrzna trzema) – regulacja pochylenia kadłuba
- regulacja wysokości położenia kadłuba

W celu właściwego montażu systemu sterowania i późniejszego jego prawidłowego funkcjonowania, należy wcześniej zapoznać się z budową systemu sterowania. Przed montażem należy przygotować elementy, które znajdują się w pudełku: przewód zasilający, pilot sterownika, „blokada” zapobiegająca przed wyrwaniem wtyczek z gniazda sterownika.



Rysunek 1

6.5.1 OPIS I BUDOWA STEROWNIKA

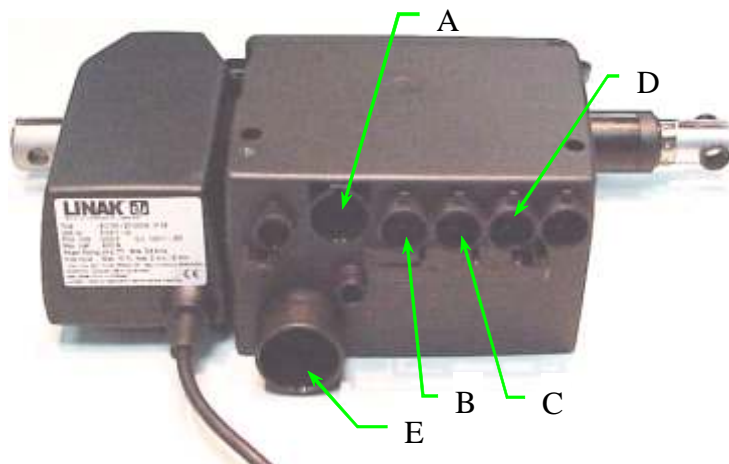
Sercem systemu sterowania łódki jest sterownik znajdujący się na silniku elektrycznym. Sterownik jest łączy przewodami z trzema silnikami elektrycznymi. Komunikacja ze sterownikiem odbywa się za pomocą pilota. Wymienione urządzenia podłącza się do gniazd na bocznej ścianie sterownika. Zasilanie urządzeń dostarczane powinno być z gniazdka sieci elektrycznej i powinno spełniać następujące warunki: napięcie zasilające **220V/230V** o częstotliwości **50Hz**.

Opis gniazd i kolejność montażu wtyczek przewodów (rys 14):

- 1 - silnik podnóśnika (B)
- 2 - silnik zagłówka (C)
- 3 - silnik podnóśnika (D)
- 4 – pilot (A),
- 5 – zasilania zewnętrzne (E)

Po podłączeniu wszystkich wtyczek do sterownika, należy założyć blokady na zamontowane wtyczki. Zapobiegnie to przed przypadkowym wyrwaniem tych wtyczek z gniazda sterownika i rozłączeniem układu.

Boczna ściana sterownika z wyprowadzeniami gniazd



Rysunek 1

Przed przystąpieniem do podłączenia należy zawsze upewnić się, że przewód zasilający nie jest w gnieździe zasilania zewnętrznego!

Nie dotykać wtyczek mokrymi rękami!

Przewody zasilające nie należy załamywać czy układać na ostrych krawędziach!

Należy pamiętać, aby poszczególne przewody nie były narażone na uszkodzenia mechaniczne w czasie prac montażowych!

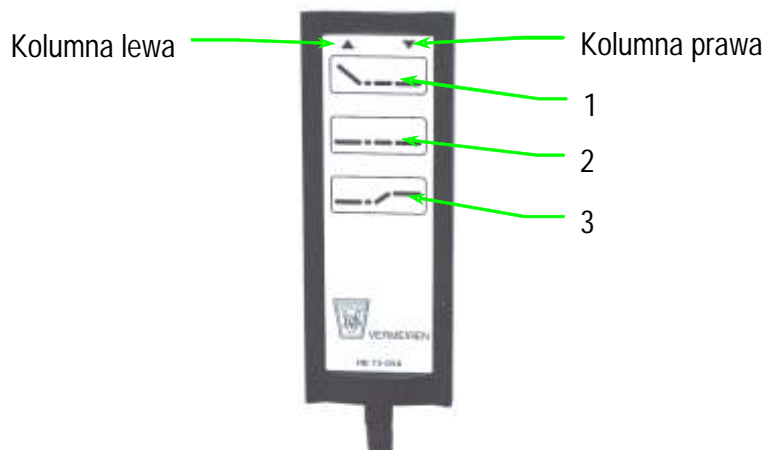
Wtyczki kabli nie mogą być używane jako element nośny czy blokujący!

6.5.2 FUNKCJE PILOTA

Zadaniem urządzenia jest inicjowanie sterowania przez użytkownika, polegających na wciśnięciu wybranych przycisków na panelu. Przyciski rozmieszczone są w układzie 2 kolumny, 3 wiersze. Przyciski w wybranym wierszu odpowiadają za jedno urządzenie, natomiast kolumna odpowiada za kierunek działania tego urządzenia. W celu ułatwienia obsługi urządzenia, na przyciski naniesiona została pomocna grafika (rys.15)

Opis sekcji pilota:

- 1 – regulacja ustawienia podglówka,
- 2 – regulacja ustawienia wysokości podnośnika,
- 3 – regulacja ustawienia podnóżka.



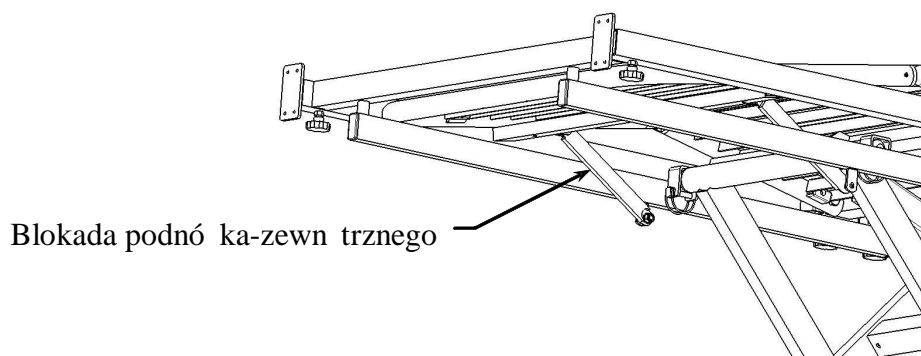
Rysunek 2

6.4 REGULACJA RZĘCZNA

Zastosowany w tym modelu podnódek podwójnie łamany pozwala na ręczne ustalenie optymalnego położenia dla nóg pacjenta. Z uwagi na płynną regulację w zakresie od 0° do 28° oraz 6-stopniową zapadkową blokadę (rys.16) istnieje szeroki wachlarz możliwych ustawień.

Regulacja podnócka powinna odbywać się następująco:

1. Pociągnąć za pasek podnócka do wybranego położenia ruchem jednostajnym ku górze. Łagodnie opuścić podnódek do momentu samoczynnego zablokowania zapadki.



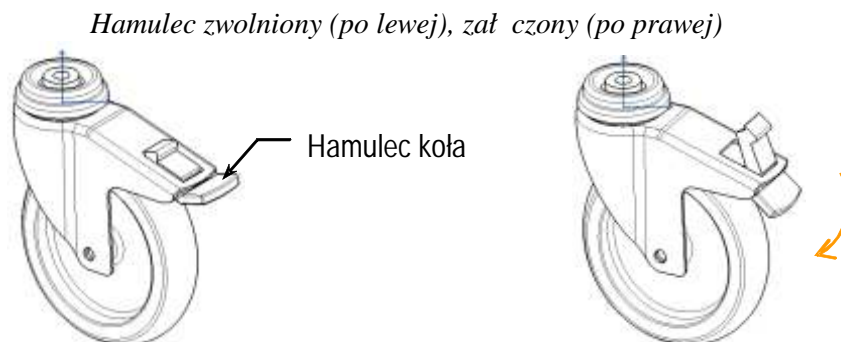
Rysunek 1

Opuszczanie podnócka powinno odbywać się w następującej kolejności:

- pociągnąć podnódek-zewn trznią za rączkę maksymalnie do góry (do oporu)
- łagodnym ruchem opuścić podnódek-zewn trznią do samego dołu
- wyrównać do poziomu czep podnócka-wewn trzniego, posługując się pilotem.

6.6.1 KÓŁKA JEZDNE

Każde koło montowane do podnóżnika wyposażone jest w hamulec.



Rysunek 2

Blokowanie (rys.17)

- wcisnąć energicznie stop do wigni blokady w dół do wyraźnego oporu;
- czynność należy wykonać dla wszystkich 4 kółek jezdnych.

Luzowanie

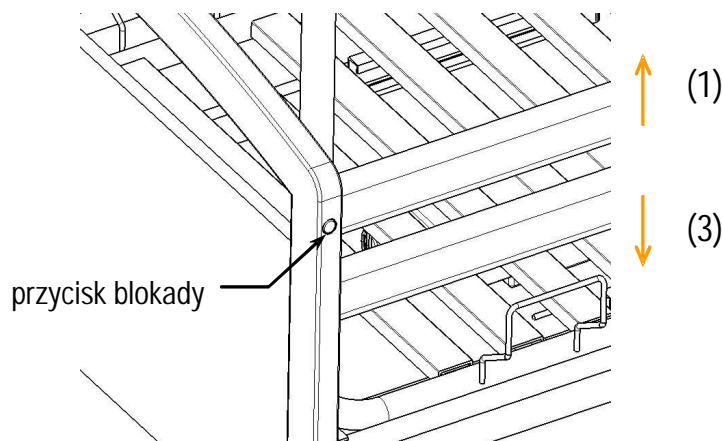
- energicznie nacisnąć stop na górny dźwignię blokady w kierunku „do przodu”.
- Zawsze należy blokować wszystkie koła jezdne !

6.6.2 BARIERKI

Konstrukcja barierki umożliwia opuszczanie i podnoszenie każdej strony zespołu łat indywidualnie.

6.6.2.1 Opuszczanie (rys.18)

- chwycić jedną ręką za górny listwę i lekko unieść do góry (1)
- wcisnąć przycisk blokady (2) do oporu i płynnie opuszcza zespół łat do dołu (3)

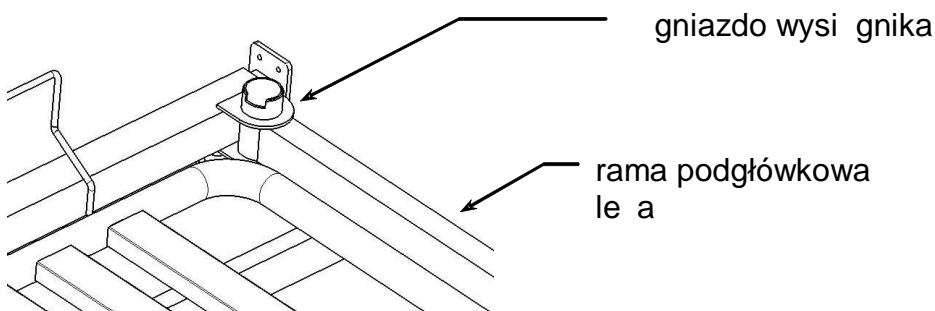


Rysunek 1

Z uwagi na niebezpieczeństwo uderzenia barierki nie należy opuszczać samodzielnie !

W trakcie opuszczania barierki zwraca uwagę, czy pomiędzy listwami nie znajdują się kości pacjenta lub inne przedmioty mogące ulec uszkodzeniu lub stworzyć zagrożenie !

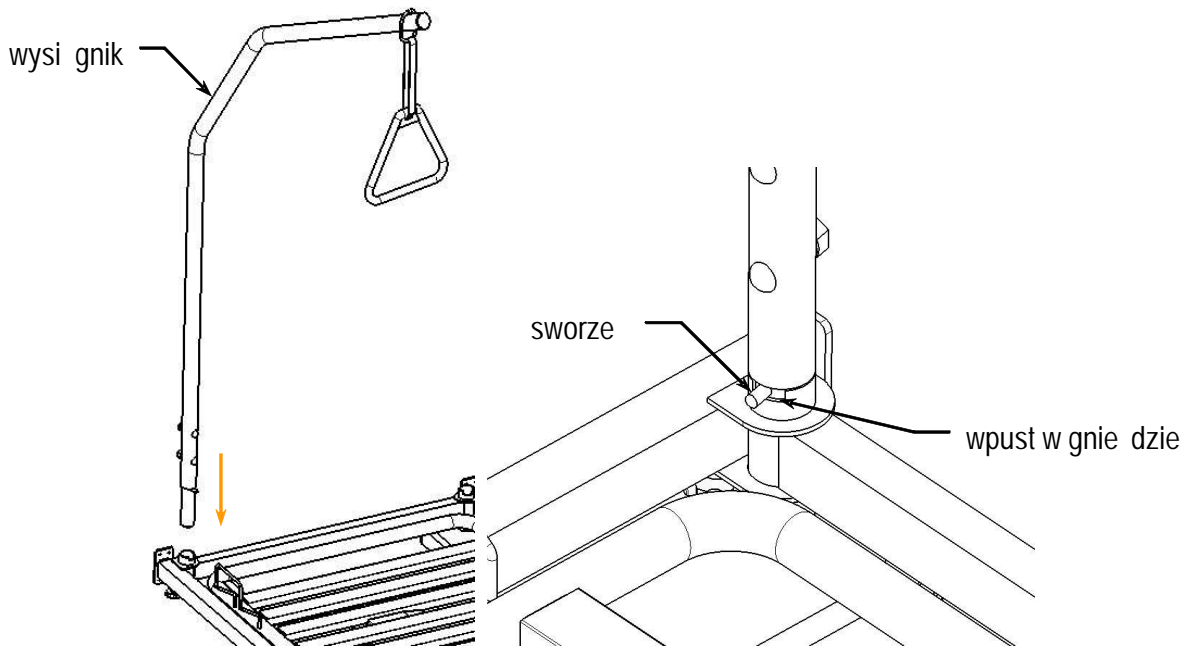
6.6.3 WYSI GNIAK



Rysunek 2

Wysi gnik montowany jest w specjalnych gniazdach na ramie podgłówkowej le a (rys.19)
 Po wybraniu strony u ytkowania, umie ci rami wysi gnika ocynkowanym ko cem do
 gniazda (rys.20)

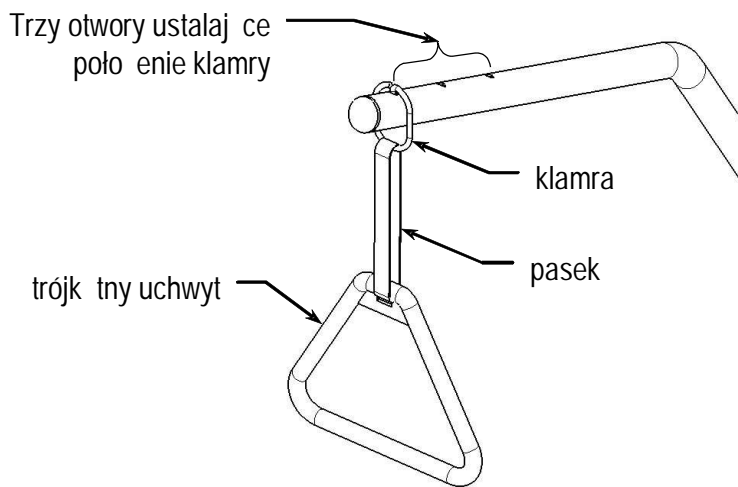
Stan przed i po monta u



Rysunek 1

Sworze ogranicznika musi znajdowa si na dnie wpustu.

Nało y klamr na jeden z wybranych otworów ustalaj cych na ramieniu (rys.21)



Rysunek 2

Ustali optymalne poło enie trójk tnego uchwytu przez dobór wła ciwej długo ci paska.

6.7 TRANSPORT

Aby zminimalizować wszelkie zagrożenia mogące powstać w czasie przemieszczania łóżka należy:

- zawsze zdemontować wysięgnik
- zabezpieczyć przewody zasilające przed uszkodzeniem
- zabezpieczyć przewody do poszczególnych motorów oraz od sterownika aby nie zahaczały o podłogę.

Transportowanie łóżka wraz z pacjentem jest niedopuszczalne !

7. PRZEGLĄDY

Aby zapewnić Państwu nieustanną funkcjonalność łóżka, należy poddawać je okresowym przeglądom. Zalecamy gruntowne przeglądy w okresach półrocznych, natomiast **powierzchowne sprawdzenie** powinno mieć miejsce po każdej dorazowej zmianie miejsca użytkowania, czy też pacjenta:

- oglądźny przewodu zasilającego przewoźnego
- oglądźny przewodów sterujących
- oglądźny motorów
- sprawdźnie czy okablowanie odpowiada opisowi w instrukcji
- oglądźny i sprawdźnie funkcjonowania wszystkich kół jezdnych
- oglądźny i sprawdźnie funkcjonowania barierki.
- oglądźny i sprawdźnie funkcjonowania wysięgnika
- sprawdźnie połączeń rubrowych (wygląd i brak luzów)
- ogólny wygląd całego łóżka
- wzrokowa kontrola wyposażenia dodatkowego
- oglądźny stanu materaca

Za szkody powstałe w wyniku błędnych czy niepełnych przeglądów producent nie ponosi odpowiedzialności.

Niezależnie od powyższych przeglądów proponujemy Państwu dokonanie następujących sprawdzeń :

7.1 PRZED UŻYTKOWANIEM

- stan wszystkich przewodów i wtyczek
- właściwe podłączenie poszczególnych motorów zgodnie z instrukcją
- poprawno funkcjonowania wszystkich mechanizmów łóżka obsługiwanych ręcznie (barierka, wysięgnik, podnósek z zapadkową blokadą)
- poprawno działania sterownika zgodnie z opisem w instrukcji.

w przypadku wystąpienia niezgodności natychmiast odłączyć źródło zasilania i skontaktować się z naszym przedstawicielem !

7.2 PO KAŻDYM 3 MIESIĄCACH

w zależności od intensywności eksploatacji sprawdzić :

- funkcjonowanie i stan prowadnic barierki w szczytach łóżka
- stan zamocowania bloków i listew łóżka do ram podnósek i zagłówka
- stabilność elementów drewnianych
- stan wysięgnika

7.3 PO KADYCH 6 MIESIĄCACH

w zależności od intensywności eksploatacji sprawdzi następujące części:

- czystość całego łóżka
- wygląd ogólny całego wyrobu
- stan przepocenia używanego materaca
- w/w propozycje zgodnie z planem serwisowym

Za szkody powstałe w wyniku błędnych czy niepełnych przeglądów producent nie ponosi odpowiedzialności.

8. KONSERWACJA

Aby Państwa łóżko zachowało równie odpowiedni estetyk, należy zapewnić mu właściwą pielęgnację stosując się do poniższych wskazówek.

8.1 ELEMENTY Z TWORZYWA

Detale takie należy czyścić za pomocą ogólnie dostępnych środków po uprzednim zapoznaniu się z uwagami producenta takiego rodzaju.

8.2 POWIERZCHNIE OCHRONNE

Zastosowana warstwa lakieru ma duże znaczenie estetyczne i chroni niektóre detale łóżka przed korozją. Powłoki lakiernicze nie stawiają szczególnych wymagań przy czyszczeniu (zwykle wytarcie wilgotną czy suchą szmatką jest wystarczające).

W razie uszkodzeń mechanicznych, może nastąpić zerwanie powłoki lakierowanej. Wskazane jest wówczas uzupełnienie ubytku.

Miejsca lakierowane narażone na tarcie dobrze jest posmarować cienką warstwą wazeliny technicznej.

Detale chromowane najlepiej czyścić suchą szmatką, a w przypadku przetarcia takiej powłoki zregenerować odpowiednim rodzajem chromo-podobnym.

8.3 ELEMENTY ELEKTRONIKI

Sterownik, jak i pozostałe moduły elektroniczne, należy czyścić przy pomocy ściereczki lekko zwilżonej delikatnym środkiem czyszczącym.

nie stosować środków penetrujących,

nie stosować szczotek drucianych czy innych przedmiotów o ostrych krawędziach

sprawdzać regularnie stan połączeń elektrycznych, które nie mogą być skorodowane.

9. DEZYNFEKCJA

Dezynfekcji dokonujemy na ogólnodostępnymi środkami służącymi do tego celu, po uprzednim zapoznaniu się z uwagami producenta takiego rodzaju. W trakcie zabiegu, należy używać rękawic ochronnych. Wszelkie konsekwencje niewłaściwego stosowania środków dezynfekujących nie obciążają producenta wyrobu dezynfekowanego.

10. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Przed rozpoczęciem użytkowania czy montażu zapoznać się z instrukcją obsługi!

Ustawianie i użytkowanie łóżka powinno odbywać się na płaskich, poziomych powierzchniach tak, aby wszystkie koła jezdne dotykały podłogi!

Z uwagi na groźbę skaleczenia w trakcie prac montażowych lub demontażowych zachować szczególne bezpieczeństwo!

Przed każdym ponownym użyciem łóżka należy zablokować koła jezdne!

Ka dorazowe wstawianie pacjenta z łó ka, czy jego kładzenie powinno by poprzedzone wła ciwym doborem wysoko ci le a za pomoc podno nika oraz całkowitym opuszczeniem barierki !

Niedozwolone jest opieranie si na barierkach, jak te przechylenie si przez barierki !

Wkładanie ko czyn czy innych przedmiotów pod elementy le a grozi wypadkiem !

W trakcie zmieniania pozycji łó ka w obszar ramy podno nika, systemu krzy akowego oraz sekcji podnó kowej i zagłówkowej niedozwolone jest wkładanie r k, nóg czy innych cz ci i przedmiotów gdy grozi to powa nym wypadkiem !

W trakcie ustawiania sekcji podnó kowej czy zagłówkowej niedozwolone jest wkładanie nóg czy r k pomi dzy ram a materac !

Pami ta aby były odpowiednie parametry pr du zasilaj cego (220V/230V,50Hz), a gniazda pr dowe sprawne i nieuszkodzone !

Rozł czaj c kable nale y ci gn za wtyczki, a **nigdy** za przewody !

Eksploatacja łó ka mo e odbywa si jedynie w suchych pomieszczeniach !

U ywa materacy zalecanych przez producenta !

Jakakolwiek deformacja wysi gnika powinna powodowa jego wymian !

Nale y zawsze montowa barierki (równie od strony ciany) !

Z uwagi na ryzyko wypadkowe nie nale y przeprowadza samodzielnych napraw !

Nie otwiera pokryw motorów czy transformatora !

Transportowanie pacjenta na łó ku jest niedopuszczalne !

Nale y zwraca uwag aby przewody nie miały styczno ci z podłó em i nie były nara one na inne uszkodzenia mechaniczne !

Nigdy nie przekracza dopuszczalnego obci enia łó ka tj. **max.150 kg.**

11. WARUNKI GWARANCJI

Reha-Pol-A bierze na siebie odpowiedzialno za ewentualne defekty materiału czy bł dy technologiczne wynikłe w produkcji przez okre lony czas licz c od daty sprzeda y. Okres gwarancji na model 977E wynosi 12 miesi cy.

Warunki gwarancji b d dochowane o ile nasze produkty u ywane b d zgodnie z opisanymi zasadami oraz zgodnie ze swoim przeznaczeniem.

Gwarancji nie podlegaj :

- koszty transportu, obsługi i inne roszczenia,
- uszkodzenia wynikłe ze zmian konstrukcyjnych wprowadzanych przez u ytkownika,
- elementy ulegaj ce cieraniu,
- szkody powstałe przez inne zewn trzne czynniki,
- uszkodzenia wynikłe przez niestosowanie oryginalnych cz ci zamiennych.

Wszelkie pytania dotycz ce gwarancji prosz kierowa do punktów sprzeda y u naszych dystrybutorów.

Fabryka wózków inwalidzkich i sprz tu rehabilitacyjnego

Reha-Pol-A Sp. z o.o.

Ul. Ł czna 1

55-100 Trzebnica

Tel. 071/312-18-16 Faks 071/387-05-74